

## De deelnemer

- 1 Een deelnemer-vervaardiger moet geboren zijn vóór 1999.  
Winnaars van een prijs van de stad Sint-Niklaas komen de twee volgende wedstrijden niet in aanmerking voor een geldprijs.  
Juryleden, leden van een adviesraad en personeelsleden van de Stedelijke Musea Sint-Niklaas, zijn uitgesloten van deelname.

## De inzending: exlibris of andere soort kleine prent uitgevoerd in een grafische techniek

- 2 **Het thema:** het thema is **vrij**, één hoofdprijs is bestemd voor een inzending met als thema: **STAD IN DE TOEKOMST**.
  - De gedrukte teksten op de inzendingen mogen niet verwijzen naar deze of enige andere wedstrijd.
- 2 **Toegestane soorten inzendingen:** kleine prenten met een grafische techniek vervaardigd, in oplage afgedrukt en behorend tot de types:
  - \* **Exlibris:** een exlibris of boekmerk is een eigendomsmerk voor de boeken van de titularis-eigenaar. Het gedrukte exlibris bevat een tekst die het bezit uitdrukt "ex libris", "boek van", "... samen met de naam van de eigenaar, de titularis. De versiering of afbeelding bij het tekstgedeelte houdt bij voorkeur verband met de naam, de persoonlijkheid, het beroepsleven, de identificatie, de voorkeuren, interesses, enz... van de eigenaar, met zijn persoonlijke boeken of met zijn bibliotheek.
  - Niet toegestaan: Pseudo-exlibrisen:** Gebruik geen eigendomsformule (ex libris) bij een fictieve naam, bij een zaak- of dierennaam, bij de naam van een overledene noch bij de naam van een bekende of onbekende persoon of bibliotheek, zonder hun uitdrukkelijke toestemming!
  - Buiten wedstrijd:** Prenten met een jurylid als titularis.
    - \* **Andere soorten kleine gedrukte prenten zonder een bezitsuitdrukking**, zoals illustraties, themaprenten, enz.
- 3 **Creatiedatum:** De deelnemende prenten moeten ontworpen en afgedrukt zijn in **2015 of 2016**.
- 4 **Technische bepalingen:** De wedstrijd is enkel toegankelijk voor originele in oplage gedrukte kleine prenten hetzij een exlibris of een ander type.
  - \* Alle **grafische druktechnieken** ook gemengde druktechnieken, originele fotografische en digitale creaties, die een oplage van minimum 5 gelijke afdrucken van goede kwaliteit toelaten, worden aanvaard.
  - \* **Afmetingen:** Het totale drukoppervlak van **beeld en tekst** op elke prent mag niet groter zijn dan: **13 cm x 13 cm**. De papieren **drager** waarop de prent is afgedrukt mag niet groter zijn dan **20 cm x 15 cm**. De prenten moeten tweedimensionaal zijn.
  - \* **De drager:** Ingestuurde prenten mogen **niet ingelijst of gemonteerd** zijn op een andere drager dan die waarop ze zijn afgedrukt.
  - Geen klevers op de voor- of keerzijde; identificaties enkel in potlood.
- 5 **Aantal: Maximaal** per deelnemer:
  - 3 verschillende exlibrisen en/of
  - 3 verschillende kleine prenten zonder tekstuele vermelding van een eigendomsmerk; }>> telkens 2 originele én identieke afdrucken van elk ingezonden werk
- Niet meer** dan de toegestane afdrucken per inzender opsturen, maak zelf uw selectie.
- 6 **Gebruik van talen:** Bij gebruik van teksten in niet-Latijnse karakters of in een andere taal dan het Nederlands, Frans, Engels of Duits op een inzending moet er een vertaling of verklaring over de betekenis toegevoegd worden, in een van de voormelde talen.

## Manier van inzenden en aanmelden

- 3 1 De inzendingen worden **op kosten van de deelnemers** aan het Internationaal Exlibriscentrum afgeleverd.
- 2 De inzenders kunnen **geen aanspraak** maken op een betaling of een **vergoeding**.
- 3 **Registratieformulier:**
  - a. **de inzending is altijd vergezeld van een duidelijk ingevuld en ondertekend registratieformulier** met informatie over de vervaardiger en de inzending (in het Nederlands, Frans, Duits of Engels)
  - b. meld uw deelname ook digitaal aan: email **een kopie** van het ingevuld **registratieformulier** naar **museum.competition2017@sint-niklaas.be**.
- 4 Stuur uw werk(en) samen met het registratieformulier **vóór 1 november 2016** naar volgend adres:  
**Internationaal Exlibriscentrum - Stedelijke Musea - Wedstrijd 2017**  
**Zwijgershoek 14 - B-9100 Sint-Niklaas (België).**

## Rechten

- 4 1 Alle ingezonden exemplaren worden en blijven **eigendom** van het **Internationaal Exlibriscentrum**.
- 2 Het Internationaal Exlibriscentrum behoudt zich het recht voor om ingezonden exemplaren al dan niet op te nemen in zijn **geregistreerde collectie**.
- 3 Deelnemers is **toestemmen met reproductie** van de ingezonden prenten in catalogi, communicatiedrukwerk en artikels in vaktijdschriften.

## Tentoonstelling - Grafiekbiennale 2017

- 5 1 Een selectie van de ingezonden prenten zal tentoongesteld worden ter gelegenheid van de 28ste Grafiekbiennale in 2017 in Sint-Niklaas
- 2 Deelnemers met een werk in de selectietentoonstelling kunnen op de openingsdag hun portfolio presenteren aan de bezoekers en verzamelaars.
- 3 De inzenders zijn hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de proclamatie van de wedstrijduitslagen en de opening van de tentoonstelling op **zaterdag 22 april 2017** (onder voorbehoud, zie <http://www.sint-niklaas.be/> of <http://musea.sint-niklaas.be/exlibris>).
- 4 Alle voor de tentoonstelling geselecteerde inzenders ontvangen een catalogus. Voor andere reglementaire deelnemers is een catalogus ter beschikking op aanvraag, verzendingskosten zijn ten laste van de aanvrager.

## De prijzen

- 6 1 Prijzen voor techniek: Prijzen van de stad Sint-Niklaas (3x) voor drie verschillende hoofdtechnieken: 1.250 EUR.
- 2 Prijs voor jong talent: Prijs Victor Stuyvaert voor een hoogdruk van een deelnemer jonger dan 30 jaar: 750 EUR.
- 3 Exlibrisprijzen: Prijs stad Sint-Niklaas voor het beste exlibris: 1.250 EUR.  
Prijs Graphia: 500 EUR.
- 4 Themaprijs: Prijs stad Sint-Niklaas voor het beste blad met het thema STAD IN DE TOEKOMST: 1.250 EUR.
- 5 Procedure: De jury kan beslissen om een prijs niet toe te kennen.

## De jury

- 7 1 Het College van Burgemeester en Schepenen van de stad Sint-Niklaas stelt de jury samen.
- 2 De samenstelling van de wedstrijdjury 2017: de schepen als voorzitter en vertegenwoordiger van de organisator (het stadsbestuur), de museumconservator en een medewerker als vertegenwoordigers van het Internationaal Exlibriscentrum en de collectie; de directeur van het Grafisch centrum van La Louvière; de voorzitter en een vertegenwoordiger van Graphia; enkele neutrale adviseurs aangeduid door het schepencollege.

## Aanvaarding van het reglement en de uitslag

- 8 Door deel te nemen aan deze wedstrijd aanvaarden de deelnemers alle bepalingen en voorwaarden van dit reglement en de beslissingen van de jury.  
Over de uitslag wordt geen correspondentie gevoerd.

**Le participant**

- 1 Tout participant doit être né avant 1999.
- 2 Ceux qui ont gagné récemment le prix de la Ville de Sint-Niklaas n'entrent plus en ligne de compte pour un prix en argent pour les deux éditions suivantes.
- 3 Les membres du jury, d'un conseil consultatif et du personnel des Musées de la Ville de Sint-Niklaas, sont exclus de toute participation.

**L'oeuvre présentée: ex-libris ou autre sortes de petites estampes:**

- 1 **Le thème:** le thème est **libre**, un prix est décerné pour une entrée avec le thème: **VILLE DANS L'AVENIR**
  - Les textes imprimés sur les oeuvres ne peuvent avoir aucune référence avec ce ou n'importe quel autre concours.
- 2 **Types d'oeuvres acceptés:** ex-libris ou autres sortes de petites estampes et appartenant aux types:
  - \* **Ex-libris** L'ex-libris est un marque d'appartenance pour les livres d'un titulaire/propriétaire. Un ex-libris imprimé est conçu pour identifier le propriétaire d'un livre. Le nom de ce dernier, le titulaire, est mentionné dans une formule contenant les mots comme 'ex-libris', 'livre de', ..., exprimant la possession. L'illustration qui accompagne le texte a de préférence un rapport avec le nom, la personnalité, la vie professionnelle, l'identification, les intérêts, les préférences du propriétaire ou encore avec ses livres personnels ou sa librairie.
  - Ne sont pas admis: Pseudo-ex-libris**, c'est à dire une estampe avec une expression de propriété (ex-libris) et le nom d'une personne fictive ou décédée, des animaux ou objets, ou le nom de quelqu'un connu ou inconnu, qui n'a pas accordé sa permission explicite donc une estampe avec une expression de propriété imprimé qui ne satisfait pas aux caractéristiques d'un ex-libris.
  - Hors concours:** Les oeuvres qui ont un membre du jury comme titulaire.
    - \* **Autres sortes de petites estampes sans expression de possession**, comme une illustration, un image selon un thème, ...
- 3 **La date de création:** Les oeuvres envoyées doivent avoir été conçues et imprimées en **2015 ou 2016**.
- 4 **Conditions techniques:** Le concours est réservé uniquement aux estampes originales de petit format, réalisées avec une technique graphique, imprimées en circulation, soit ex-libris ou autres sortes.
  - \* Toutes les **techniques de l'estampe** sont admises, y inclus les techniques mixtes, les créations originales photographiques ou digitales, à condition qu'elles permettent le tirage d'un minimum de cinq exemplaires identiques et de bonne qualité.
  - \* **Les dimensions:** l'ensemble de l'image et le texte ne peuvent pas dépasser **13cm x 13cm**. Le **support** en papier ne peut pas dépasser **20 cm x 15 cm**. Les représentations doivent être bidimensionnelles.
  - \* **Le support:** Les estampes présentées pour le concours ne doivent **pas** être **encadrées ou montées** sous passe-partout.
  - Pas d'autocollants sur la face ou de côté; identifications seulement au crayon.
- 5 **Nombre d'entrées:** Au **maximum** par participant:
  - 3 ex-libris et/ou
  - 3 différentes petites estampes sans aucune expression textuelle d'une marque de propriété: } >>2 exemplaires originaux  
>>et identiques de chaque tirage.
  - Ne pas** envoyer **plus** que le nombre des oeuvres autorisés par participant. Faites votre choix.
- 6 **L'usage des langues:** Les textes en caractères non-latins ou dans une langue autre que le néerlandais, le français, l'anglais ou l'allemand, doivent être accompagnés d'une traduction ou d'une explication de leur signification, rédigée dans une des langues nommées ci-dessus

**Comment faire parvenir**

- 1 Les oeuvres présentées sont remises au Centre International d'Exlibris **aux frais du participant**.
- 2 Les participants n'ont **aucun droit à une indemnisation ou un remboursement**.
- 3 **Formulaire d'inscription:**
  - a. **L'envoi doit toujours être accompagné du formulaire d'inscription** dûment rempli et signé, contenant de l'information concernant le créateur et les oeuvres présentées (en néerlandais, français, anglais ou allemand).
  - b. Signalez aussi votre participation: en envoyant **une copie du formulaire** qui accompagne l'envoi par courrier électronique à [museum.competition2017@sint-niklaas.be](mailto:museum.competition2017@sint-niklaas.be).
- 4 Les oeuvres doivent être dans notre possession **avant le 1er novembre 2016** à l'adresse suivante:  
**Internationaal Exlibriscentrum - Stedelijke Musea - Wedstrijd 2017**  
**Zwijgershoek 14 - B-9100 Sint-Niklaas (België).**

**Les droits**

- 1 Toutes les oeuvres envoyées deviennent et restent **la propriété** du **Centre International d'Exlibris**.
- 2 Le Centre International d'Exlibris se réserve le droit de décider de ne pas intégrer certaines oeuvres dans **la collection enregistrée**.
- 3 Celui qui participe, **consent à ce qu'on reproduise** les oeuvres envoyées dans les catalogues, les communications imprimées, les publications numériques et les articles dans des revues professionnelles.

**Exposition - Biennale des oeuvres graphiques 2017**

- 1 Une sélection des oeuvres soumises sera exposée à l'occasion de la 28e Biennale des Arts Graphiques en 2017 à Sint-Niklaas.
- 2 Les participants avec une entrée à l'exposition peuvent présenter leurs portefeuilles aux visiteurs et aux collectionneurs le jour de l'ouverture.
- 3 Les participants sont invités à assister à la proclamation des résultats du concours et à l'inauguration de la Biennale, qui auront lieu **samedi le 22 avril 2017** (sous réserve, à vérifier plus tard sur le site: <http://www.sint-niklaas.be/> ou <http://musea.sint-niklaas.be/exlibris>).
- 4 Tous les participants sélectionnés pour l'exposition recevront un catalogue. Nous gardons un catalogue à la disposition de tout autre participant réglementaire, qui pourra être envoyé à sa demande et à ses frais.

**Les prix**

- 1 Prix pour la technique: Prix de la Ville de Sint-Niklaas (3x) pour trois techniques de base différentes: 1.250 EUR.
- 2 Prix pour jeune talent: Prix Victor Stuyvaert pour un participant de moins de 30 ans: 750 EUR.
- 3 Prix spéciaux pour ex-libris: Prix de la Ville de Sint-Niklaas pour le meilleur ex-libris: 1.250 EUR.  
Prix Graphia: 500 EUR.
- 4 Prix spécial pour un thème: Prix de la Ville de Sint-Niklaas pour la meilleure entrée avec un thème VILLE DANS L'AVENIR: 1.250 EUR.
- 5 Attribution des prix: le jury peut décider de ne pas attribuer un certain prix.

**Le jury**

- 1 Le Collège du bourgmestre et des échevins de la Ville de Sint-Niklaas compose le jury.
- 2 Font partie du jury du concours de 2017: l'échevin comme président et comme représentant de l'organisateur (la Ville de Sint-Niklaas); le conservateur des Musées et un collaborateur pour représenter le Centre International d'Exlibris et sa collection; la directrice du Centre Graphique de La Louvière; le président et un représentant de Graphia; et comme conseillers, quelques adviseurs neutres nommés par le Collège du Bourgmestre et des Echevins.

**Respect du règlement et des résultats**

- 1 Tout participant au concours s'engage à respecter tous les articles et toutes les conditions du règlement ainsi que les décisions du jury. Aucun courrier concernant les résultats ne peut circuler.

**Teilnehmer**

- 1 Die Teilnehmer müssen vor 1999 geboren sein.
- 2 Gewinner eines Geldpreises der Stadt Sint-Niklaas können in den beiden folgenden Wettbewerben keinen Geldpreis mehr erhalten.
- 3 Jurymitglieder, Mitglieder des Beratungsausschusses und Mitarbeiter der Städtischen Museen von Sint-Niklaas sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

**Einsendung: Exlibris oder andere Arten Kleingrafik.**

- 1 **Thema:** Das Thema ist **frei**, ein Preis wird für ein Blatt mit dem Thema **STADT IN DER ZUKUNFT** bestimmt.
  - Die gedruckten Texte auf den eingereichten Arbeiten dürfen nicht an diesem oder anderem Wettbewerb verweisen.
- 2 **In Frage kommende Kleingrafik:** kleine Abzüge mit einer Grafik-Technik hergestellt, in Umlauf gedruckt und die zu folgenden Arten gehören: **Exlibris** oder Bücherbesitzerzeichen beziehen sich auf die Persönlichkeit des Inhabers, dessen Vorlieben oder dessen Büchersammlung. Der gedruckte Exlibris, trägt den Namen des Bucheigners zusammen mit einem Besitzvermerk "ex libris", „Buch von“, wobei Bildschmuck oder Abbildung beim Text in Beziehung stehen mit dem Namen, der Persönlichkeit, dem Berufsleben, der Identifikation, den Vorlieben, Interessen usw... des Besitzers oder dessen persönlichen Büchern.
  - Nicht erlaubt: Pseudo-Exlibris** für fiktive oder nicht lebendige Personen, für Sachen oder Tieren oder solche, die auf die Namen bekannter oder unbekannter Persönlichkeiten lauten, aber ohne deren ausdrückliche Zustimmung angefertigt wurden. Also Drucke mit einer gedruckten Eigenschaft Formulierung, die weiter nicht t die Eigenschaften eines Exlibris entsprechen.
  - Außer Konkurrenz:** Grafiken mit einem Jurymitglied als Titelträger.
- Andere Arten von kleinen gedruckten Abbildungen ohne Besitzvermerk**, wie z. B.: eine Illustration, eine Themengrafik, ...
- 3 **Datum:** Die teilnehmenden Arbeiten müssen **2015 oder 2016** entworfen und abgedruckt sein
- 4 **Technische Bedingungen:** nur originaler Kleindruck im Auflage, wie Exlibris oder andere Arten von Drucken wird bewilligt.
  - \* Alle **grafischen Drucktechniken** und Kombinationen verschiedener Druckverfahren, originale fotografische und digitale Entwürfe, die eine Auflage von wenigstens fünf gleichen Abdrucken guter Qualität erlauben, werden angenommen.
  - \* **Format: Bild und Text** jeder Druckgrafik dürfen zusammen nicht größer sein als **13 cm x 13 cm**. **Das Papier**, auf den die Grafik abgedruckt ist, darf das Mass **20 cm x 15 cm nicht überschreiten**. Die Druckgrafiken müssen zweidimensional sein.
  - \* **Rahmen:** Die eingesandten Drücke dürfen **nicht eingerahmt** oder auf einen anderen Träger montiert sein.
  - Keine Aufkleber auf der Vorderseite oder auf der Rückseite; Identifikationen nur in Bleistift.
- 5 **Anzahl** je Teilnehmer: Es können **bis zu**
  - 3 verschiedene Exlibris und/oder
  - 3 andere Art Kleingrafiken ohne Besitzvermerk eingereicht werden;

}

>> immer zwei original und identisch gedruckte Exemplare

>> jedes eingereichten Exlibris oder Kleingrafik blatt.

  - Senden Sie **nicht mehr** als die zulässige Anzahl der Ausdrucke pro Absender. Machen Sie Ihre eigene Auswahl.
- 6 **Texte/Schriftzeichen:** Texten mit nicht-lateinischen Schriftzeichen oder einer anderen Sprache als niederländisch, französisch, englisch oder deutsch muss eine Übersetzung oder Erläuterung in einer der vorgenannten Sprachen beigefügt werden.

**Einsendungshinweise**

- 1 Die Versendung der Blätter an das Internationale Exlibriszentrum geschieht **zu Lasten der Teilnehmer**.
- 2 Die Einsender können **keinen Anspruch** erheben hinsichtlich einer **Bezahlung oder Vergütung**.
- 3 **Anmeldeformular:**
  - a. Der Einsendung muss immer **ein unterschriebenes und gut lesbare Anmeldeformular** mit Informationen über den Künstler und seine Arbeiten **beigelegt werden**. (Bitte bedienen Sie sich beim Ausfüllen der niederländischen, französischen, deutschen oder englischen Sprache.)
  - b. melden Sie Ihre Teilnahme digital an: e-mail **eine Kopie des ausgefüllten Anmeldeformulars** an [museum.competition2017@sint-niklaas.be](mailto:museum.competition2017@sint-niklaas.be).
- 4 Die Einsendungen müssen **vor dem 1. November 2016** an die nachstehende Adresse geschickt werden:
 

**Internationaal Exlibriscentrum - Stedelijke Musea - Wedstrijd 2017**  
**Zwijgershoek 14 - B-9100 Sint-Niklaas (België).**

**Rechte**

- 1 Alle eingesandte Exemplare werden und bleiben **Eigentum des Internationalen Exlibriszentrums**.
- 2 Das Internationale Exlibriszentrum behält sich das Recht vor, eingesandte Exemplare nicht in sein **Sammlungsverzeichnis** aufzunehmen.
- 3 Die Teilnahme bedeutet **das Einverständnis zur Reproduktion** der eingesandten Grafiken in Katalogen, Print-Kommunikation, digitale Publikationen und Artikel in Fachzeitschriften.

**Ausstellung - Grafikbiennale 2017**

- 1 Eine Auswahl des eingesandten Materials wird anlässlich der 28. Grafikbiennale in 2017 in Sint-Niklaas ausgestellt.
- 2 Die Teilnehmer mit ausgewählten Arbeiten in der Ausstellung kann am Tag der Eröffnung, ihre Portfolios zu Besucher und Sammler präsentieren.
- 3 Die Einsender werden hierbei zur Proklamation mit Bekanntgabe der Preisträger und Eröffnung der Ausstellung am **Samstag, 22. April 2017** eingeladen. (ohne Gewähr: <http://www.sint-niklaas.be/> oder <http://exlibris.sint-niklaas.be>).
- 4 Alle für die Ausstellung ausgewählten Einsender erhalten einen Katalog, den anderen regulären Teilnehmern steht er auf Nachfrage und mit Übernahme der Versandkosten zur Verfügung.

**Preise**

- 1 Preise für Technik: Preise der Stadt Sint-Niklaas (3x) für drei verschiedene Haupttechniken: 1.250 EUR je Preis.
- 2 Preis für junge Talente: Preis Victor Stuyvaert für einen Hochdruck eines Teilnehmers unter 30 Jahren: 750 EUR.
- 3 Sonderpreise für Exlibris: Preis Stadt Sint-Niklaas für das beste Exlibris: 1.250 EUR.  
Preis Graphia: 500 EUR.
- 4 Thema Preis: Preis Stadt Sint-Niklaas für das beste Blatt mit dem Thema STADT IM ZUKUNFT : 1.250 EUR.
- 5 Preisverleihung: Die Jury behält sich das Recht vor, einen Preis nicht zu vergeben.

**Jury**

- 1 Das Kollegium von Bürgermeister und Schöffen der Stadt Sint-Niklaas stellt die Jury zusammen.
- 2 Die Jury für die Ausschreibung 2017: der Schöffe als Vorsitzender und Vertreter des Veranstalters, die Stadtverwaltung, der Museumskonservator und ein Mitarbeiter, als Vertreter des Internationalen Exlibriszentrum und der Sammlung; die Direktorin des Grafischen Zentrums von La Louvière); der Präsident und ein weiterer Vertreter von Graphia; einige neutrale Berätern, die vom Schöffenkollegium vorgeschlagen werden.

**Annahme der Teilnahmebedingungen und Entscheidung der Jury**

- 1 Mit der Teilnahme an dieser Ausschreibung werden alle Teilnahmebedingungen und Regeln sowie die Entscheidungen der Jury anerkannt. Über das Ergebnis wird keine Korrespondenz geführt, die Entscheidung der Jury ist endgültig.

## The Participant

- 1 The participant must be born before 1999.
- 2 Town of Sint-Niklaas Award winners will not be eligible for another money prize for the next two competitions.
- 3 Jurors, I.E.C. advisory board members and Sint-Niklaas Municipal Museums employees may not take part in the competition.

## The entry: bookplates or other type of small printmaking

- 2 **The topic:** The topic is **free**, one of the main prizes is intended for an entry with as topic: **CITY IN THE FUTURE**.
  - Printed texts on the submissions may not refer in any way to this or any other competition.
  - 2 **Allowed types of entries:** small prints made with a graphic technique and printed in circulation:
    - \* **Exlibris/Bookplates** An exlibris or a bookplate is a property mark for the books of a book owner. On the printed exlibris, the name of the holder/owner should be mentioned, together with a textual expression of ownership, by mentioning "exlibris", "book of", .... The decoration or illustration accompanying the text is related to the name, personality, occupation, identification, preferences, interests, etc. of the owner or his/her personal books.
    - Not allowed: pseudo-exlibris** for fictitious or deceased persons, for animals, objects or using names of celebrities or unknown persons who have not given their explicit authorization, and printings with a printed ownership mention which don't meet the characteristics of a bookplate.
    - Out of competition:** illustrations dedicated to a juror
      - \* **Other small printing without a text about the ownership**, such as: an illustration, a topical print, ...
  - 3 **Creation date:** The participating prints need to have been designed and printed in **2015 or 2016**.
  - 4 **Technical requirements:** only original small impressions from a set print run like bookplates or other types of prints are allowed.
    - \* All **graphic printmaking techniques**, also including mixed media printmaking techniques, original photographic and digital creations, capable of producing an edition of at least 5 equal impressions of good quality, are accepted.
    - \* **Dimensions:** The combined **image and text** of each print has to be limited to: **13 cm x 13 cm**. The **paper support** upon which the image is printed may not be larger than **20 cm x 15 cm**. The prints must be two-dimensional.
    - \* Mounting: The impressions may **not be framed nor be mounted** on a secondary support.
  - 5 **Number of entries per participant: Up to**
    - 3 different bookplates and / or
    - 3 different small graph prints per participant.

} >> Participants must send 2 original and identical printed  
} >> copies of the different bookplates and small prints

    - Send **no more** prints than allowed, make your own selection.
  - 6 **Use of foreign languages:** When using texts in non-Latin characters or in a language that is not Dutch, French, English or German, the print should be accompanied by a translation or explanation in one of the languages mentioned.

## Manner of submission

- 3 The entries are delivered to the International Exlibris Centre **at the expense of the participants**.
- 2 The participants are **not entitled to** any form of **payment** or compensation.
- 3 **The entry form:**
  - a. **The entry must be accompanied by a signed and clearly filled-out entry form** together with information about the prints and about its maker (in Dutch, French, German or English please).
  - b. Report your participation digitally: email a **copy** of the completed **registration form** to [museum.competition2017@sint-niklaas.be](mailto:museum.competition2017@sint-niklaas.be).
- 4 The entries have to be sent in **before November 1, 2016** to the following address:  
**Internationaal Exlibriscentrum - Stedelijke Musea - Wedstrijd 2017**  
**Zwijgershoek 14 - B-9100 Sint-Niklaas (België).**

## Rights

- 4 All copies that are sent in become and will remain the **property of the International Exlibris Centre**.
- 2 The International Exlibris Centre reserves the right to exclude entries for the competition from its **registered collection**.
- 3 The participant **agrees with the reproduction** of his/her submission in catalogs, printed communication, digital publications and in articles in professional journals.

## Exhibition - Printmaking Biennial 2017

- 5 A selection of the submitted prints will be exhibited during the 28th Printmaking Biennial in 2017 in Sint-Niklaas.
- 2 Participants with selected works in the exhibition can present their portfolio to visitors and collectors on the opening day.
- 3 The participants are hereby invited to attend the announcement of the competition results and opening of the exhibition on **Saturday, April 22, 2017** (to be confirmed, see <http://www.sint-niklaas.be/> or <http://musea.sint-niklaas.be/exlibris>).
- 4 All participants selected for the exhibition will receive a catalogue. The other participants who submitted a valid entry may also request a catalogue, shipping costs at the participant's expense.

## The Awards

- 6 Awards for technique: Town of Sint-Niklaas Awards for three different types of main techniques: 1.250 EUR
- 2 Award for Young Talent: Victor Stuyvaert Award for a relief print of a participant under 30: 750 EUR.
- 3 Special bookplate awards:
  - Town of Sint-Niklaas Award for the best bookplate: 1.250 EUR.
  - Graphia Award: 500 EUR.
- 4 Topic Award: Town of Sint-Niklaas Award for the best entry with CITY IN THE FUTURE as topic: 1.250 EUR.
- 5 Procedure: The jurors may decide not to grant an award.

## The Jurors

- 7 The town of Sint-Niklaas board of Burgomaster and Aldermen will select the jury.
- 2 The composition of the 2017 competition jury: the Alderwoman as president and representative of the organizer (the town administration), the museum curator and a collaborator as representatives of the International Exlibris Centre and the collection; the Director of the La Louvière Graphics Centre; the chairman and a representative from Graphia; a number of neutral advisors appointed by the board of burgomaster and aldermen.

## Acceptance of the Rules and Results

- 8 By taking part in this competition, the participants accept all the conditions and requirements of these rules and all decisions taken by the jurors. No correspondence can be entered into about the outcome of the competition.